

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender  
**Band:** 278 (1999)  
  
**Artikel:** Behörden und Beamte des Kantons Appenzell A. Rh.  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-377082>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Behörden und Beamte des Kantons Appenzell A. Rh.

## Nationalräte

95	Vallender Dorle, Dr. oec., Kantonsschullehrerin, Trogen	41
95	Freund Jakob, Landwirt, Bühler	46

## Ständerat

97	Merz Hans Rudolf, Dr. oec., Unternehmensber., Herisau	42
----	---	----

## Regierungsrat

94	Kleiner-Schlöpfer Marianne, Herisau	47
	Landammann (1997)	
89	Niederer Werner, Herisau	47
94	Scherrer-Baumann Alice, Grub	47
97	Bischof Gebi, Lutzenberg	50
98	Altherr Hans, Trogen	50
98	Brunnschweiler Jakob, Teufen	50
98	Diem Hans, Herisau	49

## Ratschreiber

64	Schär Hans-Jürg, Fürsprecher, Heiden	37
----	--------------------------------------	----

## Landweibel

97	Ehrbar Max, Gais	35
----	------------------	----

## Regierungsrätliche Direktionen

Finanzdirektion:	Landammann Marianne Kleiner-Schlöpfer	
Stellvertreter:	Regierungsrat Gebi Bischof	
Erziehungsdirektion:	Regierungsrat Gebi Bischof	
Stellvertreter:	Regierungsrat Jakob Brunnschweiler	
Kulturdirektion:	Regierungsrat Gebi Bischof	
Stellvertreterin:	Landammann Marianne Kleiner-Schlöpfer	
Baudirektion:	Regierungsrat Jakob Brunnschweiler	
Stellvertreter:	Regierungsrat Hans Altherr	
Umweltschutz- u. Energiedir.:	Reg.rat Jakob Brunnschweiler	
Stellvertreter:	Regierungsrat Hans Altherr	
Landwirtschafts- und Forstdirektion:	Regierungsrat Hans Diem	
Stellvertreterin:	Regierungsrätin Alice Scherrer-Baumann	
Justizdirektion:	Regierungsrat Werner Niederer	
Stellvertreter:	Regierungsrat Hans Altherr	
Sicherheitsdirektion:	Regierungsrat Hans Diem	
Stellvertreter:	Regierungsrat Werner Niederer	
Volkswirtschaftsdirektion:	Regierungsrat Hans Altherr	
Stellvertreterin:	Landammann Marianne Kleiner-Schlöpfer	
Gesundheitsdirektion:	Regierungsrätin Alice Scherrer-Baumann	
Stellvertreter:	Regierungsrat Hans Diem	
Direktion des Innern:	Regierungsrat Werner Niederer	
Stellvertreter:	Regierungsrat Jakob Brunnschweiler	
Direktion für Aussenbeziehungen:	Regierungsrat Hans Altherr	
Stellvertreterin:	Landammann Marianne Kleiner-Schlöpfer	

## Kantonsrat

### Büro des Kantonsrates

97	Präsident: Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH, Bühler	44
97	1. Vizepräsidentin: Kunz Elisabeth, Hausfrau, Herisau	42
98	2. Vizepräsident: Degen Rolf, Betr. Oek. HWV, Rehetobel	50
	Stimmenzählerin/Stimmenzähler:	
97	Bachmann-Felber Anna, Hausfrau, Herisau	36
98	Peter Rudolf, Viehhändler/Landwirt, Reute	37
	Aktuar:	
64	Schär Hans-Jürg, Fürsprecher, Ratschreiber, Heiden	37

## Von den Gemeinden abgeordnete Mitglieder

<b>9107 Urnäsch</b>	2431 Einwohner	48,16 km <sup>2</sup>	
90	Frischknecht Stefan, Betriebsökonom HWV, Gem.präs.		56
95	Knöpfel Hans, Landwirt		47
96	Bregenzer Werner, Bankangestellter		55
<b>9100 Herisau</b>	15 624 Einwohner	25,20 km <sup>2</sup>	
87	Schlöpfer Hansueli, Dr. med., Spezialarzt		43
89	Kunz Elisabeth, Hausfrau		42
90	Schmid Peter, Dr. El. Ing. ETH		51
90	Nyffeler Walter, alt Gemeindepräsident		32
91	Frischknecht Konrad, lic. oec., Betriebsleiter		48
93	Berger-Kohnle Christa, Hausfrau		47
93	Bachmann-Felber Anna, Hausfrau		36
94	Kühnis Rosmarie, Hausfrau		53
96	Bosshard Andreas, Geschäftsführer		44
98	Eberle Anton, Unternehmer		50
96	Moggi Reto, Dipl. Ing. FH		52
96	Rietmann-Guyer Marlis, Projektleiterin		47
96	Ammann-Höhener Regula, Gewerkschaftssekretärin		64
96	Widmer Markus, lic. phil. I, wissenschaft. Adjunkt BUSA		60
	vakant		
<b>9103 Schwellbrunn</b>	1438 Einwohner	17,41 km <sup>2</sup>	
94	Staub Hans Rudolf, Verwaltungsangestellter		56
96	Zuberbühler Jakob, Landwirt		50
<b>9064 Hundwil</b>	1035 Einwohner	24,08 km <sup>2</sup>	
93	Schmid Ernst, Ing. HTL		45
97	Engler Alfred, Maschinenschlosser		52
<b>9063 Stein</b>	1314 Einwohner	9,36 km <sup>2</sup>	
84	Schär Hans, Ing. HTL		45
95	Müller Hansruedi, Landwirt		43
<b>9105 Schönengrund</b>	434 Einwohner	5,19 km <sup>2</sup>	
96	Knaus-Grüniger Hedi, Arbeitslehrerin, Gem.präs.		53
<b>9104 Waldstatt</b>	1529 Einwohner	6,74 km <sup>2</sup>	
90	Nägeli Walter, Chef Regionale ZSO, Gemeindepräsident		47
96	Weibel-Ehrbar Ursula, med. Laborantin		46
<b>9053 Teufen</b>	5252 Einwohner	15,25 km <sup>2</sup>	
93	Sulzer-Dornbierer Elisabeth, Hausfrau		34
96	Bolliger Arthur, Bankangestellter		48
96	Zellweger Gret, Kunstmalerin		45
96	Eugster Manfred, Chemiker HTL		55
97	Wild Anton, Elektroinstallateur, Gemeindepräsident		46
	vakant		
<b>9055 Bühler</b>	1628 Einwohner	5,59 km <sup>2</sup>	
86	Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH		44
96	Eschler-Sutter Elisabeth, Hausfrau		39
<b>9056 Gais</b>	2662 Einwohner	21,21 km <sup>2</sup>	
93	Ferrari Edith, Hausfrau		53
95	Eisenhut Mathias, Kaufmann		49
96	Meier Peter, Versicherungskaufmann		63
<b>9042 Speicher</b>	3789 Einwohner	8,18 km <sup>2</sup>	
84	Lanker Hanspeter, Betriebsfachmann		52
93	Egger Stephan, dipl. Ing. ETH et lic. oec. HSG		53
93	Hutterli Eugen, dipl. Malermeister		36
94	Langenauer Peter, Lehrer		52
<b>9043 Trogen</b>	2042 Einwohner	10,03 km <sup>2</sup>	
90	Sturzenegger-Nänni Katharina, Ärztin		45
93	Széchényi-Knecht Ursula, Sekretärin		37
98	Laich Hansruedi, eidg. dipl. Bankfachmann		53



- 9038 Rehetobel** 1688 Einwohner 6,72 km<sup>2</sup>  
 95 Degen Rolf, Betriebsökonom HWV  
 98 Sonderegger Erwin, Verkaufsdirektor
- 9044 Wald** 851 Einwohner 6,82 km<sup>2</sup>  
 96 Mosimann-Zumbrunn Ursula, Familienfrau  
 98 Sprecher Hans, Landwirt
- 9035 Grub** 1019 Einwohner 4,21 km<sup>2</sup>  
 94 Walser Fritz, Kaufmann  
 95 Rieder Johannes, techn. Angestellter
- 9410 Heiden** 3885 Einwohner 7,47 km<sup>2</sup>  
 90 Bötschi Josua, Kaufmann, Gemeindepräsident  
 93 Alder Ulrich, eidg. dipl. Bücherexperte  
 96 Weder Paul, Bauleiter  
 98 Frei Jakob, Unternehmer/eidg. dipl. Mechanikermeister
- 9427 Wolfhalden** 1713 Einwohner 6,93 km<sup>2</sup>  
 92 Bosisio Heinz, Einkäufer  
 96 Pigghi Mario, tech. Angestellter, Gemeindepräsident  
 98 Sonderegger Barbara, Lehrerin/Hausfrau
- 9426 Lutzenberg** 1083 Einwohner 2,25 km<sup>2</sup>  
 95 Gähler-Spitzer Elsbeth, Bankangestellte  
 97 Högger Marco, Zahnarztassistent
- 9428 Walzenhausen** 2152 Einwohner 7 km<sup>2</sup>  
 80 Künzler Paul, Landwirt  
 95 Tobler Ruth, Lehrerin/Hausfrau  
 98 Wiesendanger Hans, Landwirt, Gemeindepräsident
- 9411 Reute** 660 Einwohner 4,99 km<sup>2</sup>  
 87 Peter Rudolf, Viehhändler/Landwirt  
 96 Sturzenegger Arthur, Posthalter, Gemeindepräsident

## Einige ständige Kommissionen

### Kantonales Wahlbüro

- 94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Ldm., Herisau, Präs. (97)  
 64 Schär Hans-Jürg, Ratschreiber, Heiden  
 98 Niederer Werner, Regierungsrat, Herisau

### Staatwirtschaftliche Kommission

- 96 Langenauer Peter, Kantonsrat, Speicher, Präsident (97)  
 96 Müller Hansruedi, Kantonsrat, Stein  
 96 Degen Rolf, Kantonsrat, Rehetobel  
 97 Tobler Ruth, Kantonsrätin, Walzenhausen  
 97 Moggi Reto, Kantonsrat, Herisau  
 98 Widmer Markus, Kantonsrat, Herisau

### Finanzkommission

- 95 Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau, Präsident (98)  
 96 Frischknecht Stefan, Kantonsrat, Urnäsch  
 98 Eschler Elisabeth, Kantonsrätin, Bühler  
 98 Laich Hansruedi, Kantonsrat, Trogen  
 98 Mosimann Ursula, Kantonsrätin, Wald

### Justizkommission

- 97 Kunz Elisabeth, Kantonsrätin, Herisau, Präsidentin (97)  
 97 Meier Peter, Kantonsrat, Gais  
 97 Széchényi-Knecht Ursula, Kantonsrätin, Trogen  
 97 Isler Rainer, Dr. iur., Rechtsanwalt, Teufen  
 97 Sutter Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt, Rehetobel

### Redaktionskommission

- 64 Schär Hans-Jürg, Ratschreiber, Heiden, Präsident (72)  
 93 Schär Hans, Kantonsrat, Stein  
 94 Széchényi-Knecht Ursula, Kantonsrätin, Trogen  
 95 Gähler Elsbeth, Kantonsrätin, Lutzenberg  
 96 Berger Christa, Kantonsrätin, Herisau

### Landesschulkommission

- 50 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)  
 55 90 Sturzenegger Katharina, Kantonsrätin, Trogen  
 94 Kühnis Rosmarie, Kantonsrätin, Herisau  
 42 95 Knellwolf Ernst, Geschäftsleiter, Herisau  
 46 96 Oehler Arthur, Sekundarlehrer, Heiden  
 97 Bucher Gaby, Schulpräsidentin, Teufen

### Landes-Bau- und -Strassenkommission

- 45 98 Brunnschweiler Jakob, Baudirektor, Teufen, Präsident (98)  
 53 90 Schär Hans, Kantonsrat, Stein  
 91 Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau  
 45 97 Wild Anton, Kantonsrat, Teufen  
 48 98 Gähler Elsbeth, Kantonsrätin, Lutzenberg

### Umwelt- und Gewässerschutzkommission

- 59 98 Brunnschweiler Jakob, Baudirektor, Teufen, Präsident (98)  
 83 Künzler Paul, Landwirt, Kantonsrat, Walzenhausen  
 43 89 Frischknecht Werner, Geometer, Herisau  
 35 89 Muchenberger Hanspeter, dipl. Chemiker HTL, Herisau  
 45 93 Bachmann Anna, Hausfrau, Kantonsrätin, Herisau  
 95 Eugster Manfred, Chemiker HTL, Kantonsrat, Teufen  
 43 96 Eberle Anton, Unternehmer, Kantonsrat, Herisau

### Aufsichtskommission für die Strafanstalt Gmünden

- 59 89 Niederer Werner, Justizdirektor, Herisau, Präsident (89)  
 26 90 Bernhard Andreas, Landwirt/Heimleiter, Herisau  
 47 96 Hugelshofer Werner, Vizedirektor, Teufen  
 43 96 Wiesendanger Annagret, Hausfrau/Teilzeitangestellte, Walzenhausen  
 37 97 Eisenhut Mathias, Kantonsrat, Gais

### Sanitätskommission

- 50 94 Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdirektorin, Grub, Präsidentin (94)  
 81 Widmer Rudolf, Kantonsschullehrer, Trogen  
 82 Herzer Heinz, Dr. med., Herisau  
 85 Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch  
 94 Bosisio Heinz, Kantonsrat, Wolfhalden  
 94 Aepli-Bucheli Elvira, Heilpraktikerin, Herisau  
 96 Voneschen Markus, kant. appr. Zahnarzt, Heiden

### Fachstelle für Gleichstellung von Frauen und Männern; Begleitkommission

- 98 Auer-Seltrecht Kerstin, Architektin ETH, Speicher  
 98 Haidorfer Nikolenkov Andrea, Mathematiklehrerin, Trogen  
 98 Hartmann Andreas, Sozialarbeiter, Herisau  
 98 Naef-Stückelberger Ulrike, Buchhändlerin, Speicher  
 98 Zoller Markus, Elektro-Ing. ETH, Herisau

### Finanzausgleichskommission

- 94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Finanzdir., Herisau, Präs. (94)  
 90 Frischknecht Stefan, Betr. oek. HWV, Kantonsrat, Urnäsch  
 96 Gähler Elsbeth, Bankangestellte, Kantonsrätin, Lutzenberg  
 96 Széchényi Ursula, Sekretärin, Kantonsrätin, Trogen  
 96 Kühnis Rosmarie, Hausfrau, Kantonsrätin, Herisau

### Paritätische Verwaltungskommission der Pensionskasse von Appenzell A.Rh.

Vertreter der Arbeitgeber:

- 94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Finanzdir., Herisau, Präs. (94)  
 89 Schär Hans, Ingenieur HTL, Kantonsrat, Stein  
 93 Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH, Kantonsratspräs., Bühler  
 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg  
 Vertreter der Arbeitnehmer:  
 89 Blumer René, Psychiatriepfleger, Herisau  
 89 Nufer Thomas, Gemeindebuchhalter, Herisau  
 97 Bänziger Johannes, Steuerkommissär, Herisau  
 97 Elliker Peter, Sekundarlehrer, Teufen



**Kontrollstelle der Pensionskasse von Appenzell A. Rh.**  
Kantonale Finanzkontrolle

**Stiftungsrat der Stiftung Pro Appenzell**

- 85 Nef Walter, Liegenschaftsverwalter, Urnäsch, Präs. (93)
- 72 Irniger Walter, Dr. med., Arzt, Urnäsch
- 82 Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting. ETH, Oberförster, Stein
- 85 Meier Heinz, Gemeindepräsident, Kreisplaner, Rehetobel
- 86 Sulzer-Dornbierer Elisabeth, Hausfrau, Kantonsr., Teufen
- 93 Buff Peter, Sekundarlehrer, Teufen
- 97 Zuberbühler Jakob, Kantonsrat, Schwellbrunn
- 98 Brunnschweiler Jakob, Regierungsrat, Teufen

**Stiftungsrat der Walter-Edison-Kruesi-Stiftung**

- 94 Kleiner Schläpfer Marianne, Ldm., Herisau, Präs. (97)
- 64 Schär Hans-Jürg, Fürsprecher, Ratschreiber, Heiden
- 97 Scherrer-Baumann Alice, Regierungsrätin, Grub
- 97 Bischof Gebi, Regierungsrat, Lutzenberg

**Landessteuerkommission**

- 94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Finanzdir., Herisau, Präs. (94)
- 91 Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH, Kantonsratspräs., Bühler
- 93 Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau
- 95 Müller Hansruedi, Landwirt, Kantonsrat, Stein
- 96 Tobler Ruth, Lehrerin, Kantonsrätin, Walzenhausen
- Beratende Stimme:
- 94 Müller Reto, lic. oec., Vorsteher der kantonalen Steuerverwaltung, Waldstatt

**Grundstück-Schätzungskommission zu Steuerzwecken**

a) nichtlandwirtschaftliche:

- 84 Knill Paul, Architekt, Herisau, Obmann
- 95 Schraner Franz, Architekt, Speicher, Obmann
- 76 Frehner Niklaus, Zimmermeister, Gais
- 77 Langenegger Kurt, Zimmermann, Lutzenberg
- 84 Tobler Alfred, Sattlermeister, Wolfhalden
- 84 Waldburger Reinhard, Architekt, Herisau
- 87 Zellweger Werner, Zimmermeister, Waldstatt
- 95 Widmer Hansjörg, Baupolier, Stein
- 97 Grunder Paul, dipl. Zimmermeister, Teufen

b) landwirtschaftliche

- 87 Freund Jakob, Landwirt, Bühler, Obmann
- 95 Zellweger Walter, Landwirt, Urnäsch
- 98 Scherrer Jakob, Ing. agr. HTL, Waldstatt

**Verwaltungsrat der Assekuranz**

- 95 Niederer Werner, Regierungsrat, Herisau, Präsident
- 95 Lanker Hanspeter, Kantonsrat, Speicher
- 95 Leirer Fritz, eidg. dipl. Automechaniker, Stein
- 96 Aemisegger Vreni, Bäuerin, Lutzenberg
- 96 Lüthi Hans-Ulrich, Liegenschaftsverwalter, Waldstatt
- 96 Hilty Hansjörg, Bankprokurist, Heiden

**Stipendienkommission**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)
- 87 Eugster Willi, Dr. Prof., Rektor der Kantonsschule Trogen
- 90 Meier Kurt, Gemeindeschreiber, Heiden
- 96 Zellweger Gret, Kunstmalerin, Kantonsrätin, Teufen
- 97 Bolzern Werner, Berufsberater, Schwellbrunn

**Kommission für Denkmalpflege**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)
- 73 Nüesch Rosmarie, Architektin, Teufen
- 83 Meier Heinz, Gemeindepräsident, Kreisplaner, Rehetobel
- 86 Hugentobler Otto, Kantonsbaumeister, St.Gallen
- 87 Witschi Peter, Dr., Staatsarchivar, Herisau
- 92 Früh Verena, Hausfrau, Heiden
- 95 Eisenhut Mathias, Kaufmann, Kantonsrat, Gais
- 96 Frehner Jürg, Zimmermeister/Innenarchitekt, Gais

**Berufsbildungskommission**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)
- 88 Meyer Urs, Lehrlingschef, Herisau
- 89 Hohl Rudolf, Mechaniker, Herisau
- 91 Kobler Rolf, dipl. El. Ing., Herisau
- 93 Zeller Ulrich, Metzgermeister, Herisau
- 93 Dick Anneliese, Hausfrau, Herisau
- 94 Züst Alfred, Bankbeamter, Herisau
- 96 Knellwolf Ernst, Geschäftsleiter, Herisau
- 98 Steingruber Erwin, Automechaniker, Walzenhausen
- 98 Frei Jakob, eidg. dipl. Mechanikerm., Kantonsrat, Heiden

**Kommission für die Durchführung und Organisation der Lehrabschlussprüfungen**

- 91 Kobler Rolf, dipl. El. Ing., Herisau, Präsident (91)
- 81 Fässler Jakob, Vorsteher des Amtes für Berufsbildung, A'zell
- 95 Signer Paul, Vorsteher Gewerbliche Berufsschule, Herisau
- 96 Manser Albert jun., Zimmermeister, Gonten
- 96 Gugger Regula, Hausfrau, Walzenhausen
- 97 Schnell Hans, Leiter Amt für Berufsbildung, Herisau
- 97 Brunner Walter, Zimmermann, Speicher
- 1 Sitz vakant

**Sportkommission**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)
- 93 Ferrari Edith, Kantonsrätin, Gais
- 94 Walser Annelies, Hausfrau, Gais
- 95 Eugster Bruno, Bankbeamter, Herisau
- 96 Eberle Anton, Unternehmer, Kantonsrat, Herisau
- 97 Ganz Erwin, Schulberater, Lutzenberg

**Hochbaukommission**

- 98 Brunnschweiler Jakob, Baudirektor, Teufen, Präsident (98)
- 96 Schmid Ernst, Ing. HTL, Kantonsrat, Hundwil
- 96 Hutterli Eugen, dipl. Malermeister, Kantonsrat, Speicher
- 96 Zellweger Gret, Kunstmalerin, Kantonsrätin, Teufen
- 98 Sonderegger Erwin, Verkaufsdirektor, Kantonsrat, Rehetobel

**Kommission für Landwirtschaft**

- 90 Diem Hans, Landwirtschaftsdirektor, Herisau, Präs. (98)
- 95 Jäger Maya, Bäuerin, Schwellbrunn
- 96 Künzler Paul, Landwirt, Kantonsrat, Walzenhausen
- 98 Dörig Regina, Vizegemeindepräsidentin, Urnäsch
- 98 Eberle Anton, Unternehmer, Kantonsrat, Herisau
- 98 Müller Hansruedi, Landwirt, Kantonsrat, Stein
- 98 Müller Heidi, Hauswirtschaftslehrerin, Trogen

**Bodenrechtskommission**

- 94 Diem Hans, Landwirtschaftsdirektor, Herisau, Präs. (98)
- 94 Freund Jakob, Präsident Landw. Schätzungskom., Bühler
- 97 Scholl Andres, dipl. Ing. agr. HTL, kant. Planungsamt, St.Gallen
- 98 Scherrer Jakob, Ing. agr. HTL, Präs. Pachtkom., Waldstatt
- 98 Widmer Barbara, Gerichtsschreiberin, Fürsprecherin, Trogen

**Kommission der Landwirtschaftlichen Kreditkasse**

- 97 Diem Hans, Landwirtschaftsdirektor, Herisau, Präs. (98)
- 88 Walser Martin, Landwirt, Gais
- 90 Schläpfer Max, Landwirt, Wolfhalden
- 97 Stricker Regula, Bäuerin, Stein
- 97 Egli Margrith, Bäuerin, Rehetobel
- 97 Gantenbein René, Gemeindepräsident, Stein
- 98 Sprecher Hans, Landwirt, Kantonsrat, Wald

**Experten für die Rindviehschauen**

- 87 Raschle Walter, Landwirt, Schwellbrunn, Präsident (98)
- 71 Schläpfer Max, Landwirt, Wolfhalden
- 75 Graf Jakob, Landwirt, Rehetobel
- 78 Heim Ernst jun., Landwirt, Gais



- 80 Diem Robert, Landwirt, Trogen
- 88 Graf Walter, Landwirt, Teufen
- 94 Breitenmoser Hans, Landwirt, Grub
- 98 Jäger Jakob, Landwirt, Hundwil
- 98 Preisig Martin, Landwirt, Stein

#### **Experten für die Kleinviehschauen**

- 88 Bänziger Willi, Geflügelzüchter, Wolfhalden, Präs. (97)
- 91 Fuchs Hans, Landwirt, Urnäsch
- 93 Biser Emil, Landwirt, Urnäsch
- 94 Jäger Konrad, Landwirt, Schwellbrunn
- 97 Mösl Hans, Landwirt, Teufen
- 98 Dobler Bruno, Landwirt, Lutzenberg

#### **Anwaltsprüfungskommission**

- 73 Schär Hans-Jürg, Fürspr., Ratschreiber, Heiden, Präs. (92)
- 80 Rohner Willi, Dr. iur., Obergerichtsschreiber, Stein
- 91 Kehl Dieter, PD Dr. iur., Rechtsanwalt, Heiden
- 92 Zingg Ernst, lic. iur., Kantonsgerichtspräsident, Gais
- 98 Joos Markus, lic. iur., Rechtsanwalt, Herisau
- 88 Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Obergerichts-/Verwaltungsgerichtspräsident, Gais (Ersatzmitglied)

#### **Schlichtungsstelle im Mietwesen**

- 78 Gmür Alex, Getränkehandel, Teufen, Präsident (90)
- 90 Platzer Claudio, Betriebsdisponent, Herisau (Mieter)
- 92 Waser Markus, Betriebschef, Speicher (Mieter)
- 94 Lüthi Hans-Ulrich, Liegenschaftsverwalter, Waldstatt (Vermieter)
- 95 Kindler Urs, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder Rehetobel (Vermieter)
- 97 Schraner Franz, Architekt, Speicher (Vermieter)
- 97 Fässler Urs, Betr. Oek. HWV, Wald (Mieter)
- Ersatzleute:
- Knellwolf Willi, Architekt, Herisau (Vermieter)
- Steffen Willi, Abteilungsleiter, Heiden (Mieter)

#### **Wirtfachprüfungskommission**

- 96 Bannwart Ralph, Dr. iur., Direktionssekr., Trogen, Präs. (96)
- 90 Bloch Rico, Gastwirt, Teufen
- 85 Hafner Peter, Chef Verwaltungspolizei, Lutzenberg
- 73 Haindl Hermann, Gastwirt, Herisau
- 70 Heierli Ernst, Gastwirt, Niedersteufen
- 90 Kellenberger Bruno, Gastwirt, Heiden
- 88 Locher Karl, Brauer, Appenzell
- 90 Moosberger H.-R., Lebensmittelinspektor, Oberuzwil
- 88 Sutter Guido, Gastwirt, Appenzell
- 91 Züllig Max, Geschäftsführer, St.Gallen

#### **Jagdkommission**

- 98 Diem Hans, Sicherheitsdirektor, Herisau, Präsident (98)
- 87 Preisig Werner, Kaufmann, Teufen
- 88 Moesch Willi, Jagdverwalter, Trogen
- 89 Kamber Georges, Chauffeur, Wolfhalden
- 90 Heim Hans, Landwirt, Gais
- 91 Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting. ETH, Oberförster, Stein
- 93 Brotschi Urs, Geschäftsführer, Herisau
- 93 Sonderegger Hans Ulrich, Dr., Kaufm., Speicherschwendi
- 96 Meile Peter, Dr., Wildbiologe, Mols SG

#### **Freiwillige Jagdaufseher**

- 60 Büchel Kurt, Graphiker, Teufen
- 71 Eugster Alois, Chauffeur, Heiden
- 93 Eugster Hanspeter, Landwirt, Teufen
- 95 Holderegger Hans, Zustellbeamter PTT, Hundwil
- 96 Buff Willi, Bauschreiner, Waldstatt

#### **Jägerprüfungskommission**

- 88 Moesch Willi, Jagdverwalter, Trogen, Präsident (93)
- 86 Künzler Michael, Drogist, Reute
- 88 Burtscher Bruno, Webereitechniker, Speicher
- 92 Sturzenegger Kurt, Gastwirt, Schönengrund

#### **Kommission zur Festsetzung von Wildschadenentschädigungen**

- 91 Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting. ETH, Oberförster, Stein, Präsident (91)
- 93 Brotschi Urs, Geschäftsführer, Herisau
- 95 Knöpfel Hans, Landwirt, Kantonsrat, Urnäsch

#### **Kommission zur Förderung des Tourismus**

- 98 Altherr Hans, Volkswirtschaftsdirektor, Trogen, Präs. (98)
- 76 Flury Manfred, Dozent, Wolfhalden
- 83 Högger Erich, Hotelier, Grub
- 90 Nadig Max, lic. oec., Betriebswirtschaftler, Herisau
- 93 Sidler Herbert, Hotelier, Speicher
- 94 Bloch Brigitte, Hotelière, Teufen
- 95 Eugster Traudl, Kantonsschullehrerin, Trogen

#### **Verkehrskommission**

- 98 Altherr Hans, Volkswirtschaftsdirektor, Trogen, Präs. (98)
- 92 Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau
- 92 Sturzenegger Katharina, Kantonsrätin, Trogen
- 92 Bötschi Josua, Gemeindepräsident, Kantonsrat, Heiden
- 92 Meier Heinz, Gemeindepräsident, Rehetobel
- 92 Eschenmoser Jürg, Regionaldirektor Postauto St.Gallen-Appenzell, Mörschwil
- 92 Vogt Martin, Direktor Appenzeller Bahnen, St.Gallen

#### **Heimkommission**

- 94 Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdir., Grub, Präs. (94)
- 91 Bötschi Josua, Gemeindepräsident, Kantonsrat, Heiden
- 91 Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau
- 91 Signer Ruth, Pro Infirmis, Appenzell
- 91 Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch
- 91 von Känel Willy, Leiter des Altersheimes «Rotenwies», Gais
- 94 Rutz Alfons, Leiter Pflegeheim, Heiden
- 97 Keller Hansruedi, Heimaufsicht/Heimberatung, Waldstatt (mit beratender Stimme)

#### **Betriebskommission Spital Herisau**

- 93 Eschler Elisabeth, Kantonsrätin, Bühler, Präsidentin (97)
- 93 Gähler Ernst, Dr. med., Arzt, Herisau
- 93 Bruppacher Thomas, lic. oec., Unternehmensber., Herisau
- 93 Menet Hans, Gemeindepräsident, Hundwil
- 97 Eyer Hanna, Lehrerin für Gesundheits- und Krankenpflege, Herisau

#### **Betriebskommission Spital Heiden**

- 97 Degen Rolf, Kantonsrat, Rehetobel, Präsident (97)
- 93 Bötschi Josua, Gemeindepräsident, Kantonsrat, Heiden
- 93 Moser Andreas, Dr. med., Arzt, Wolfhalden
- 93 Schläpfer Roman, Ratscherr, Oberegg
- 93 Sturzenegger Käthi, Ärztin, Kantonsrätin, Trogen

#### **Betriebskommission der Kant. Psychiatrischen Klinik**

- 97 Frischknecht Stefan, Kantonsrat, Urnäsch, Präsident (97)
- 90 Kunz Elisabeth, Kantonsrätin, Herisau
- 93 Bär Heinrich, Dr. med., Arzt, Herisau
- 96 Eisenhut Käthi, Hausfrau, Gais
- 96 Mosimann Ursula, Kantonsrätin, Wald

#### **Heilmittelkommission**

- 94 Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdirektorin, Grub, Präsidentin (94)
- Vertreter der Medizinalpersonen:
- 83 Sonderegger Hanspeter, Dr. med., Arzt, Trogen



- 85 Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch  
 88 Frey Theo, dipl. Apotheker, Heiden  
 Ersatzmitglied:  
 78 Herzer Heinz, Dr. med., Herisau  
 Vertreter der Drogisten:  
 86 Sonderegger Meinrad, dipl. Drogist, Speicher  
 Vertreter der Heilmittel-Hersteller:  
 91 Sierra Jorge, Dr. chem., Herisau  
 Vertreter der freien Heilpraktiker:  
 78 Beutler Richard, Heilpraktiker, Speicher  
 Ersatzmitglied:  
 93 Früh Markus, Drogist, Teufen

### Obergericht

- |  |    |
|--|----|
| 84 Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Gais, Präsident (85) | 45 |
| 82 Wehrlin Hans, Mech., Schöngengrund, Vizepräs. (93)        | 38 |
| 85 Bänziger Max, Betriebsleiter, Wolfhalden                  | 42 |
| 88 Bodenmann Max, Organisationsinspektor, Urnäsch            | 39 |
| 89 Forster Sigmund, Buchhalter, Herisau                      | 49 |
| 93 Vallender-Clausen Dorle, Dr. oec., Kant.lehrerin, Trogen  | 41 |
| 93 Würzer Willi, Posthalter, Wienacht-Tobel                  | 39 |
| 94 Kehl-Lauff Jessica, lic. iur./Hausfrau, Grub              | 51 |
| 96 Nänny Christian, dipl. Bauing. ETH/SIA, Bühler            | 46 |

**Obergerichtsschreiber:** Rohner Willi, Dr. iur., Stein

### Justizaufsichtskommission

- 93 Forster Sigmund, Oberrichter, Herisau, Präsident (96)  
 89 Wehrlin Hans, Oberrichter, Schöngengrund  
 96 Würzer Willi, Oberrichter, Wienacht-Tobel  
 Ersatzmitglieder:  
 93 Vallender-Clausen Dorle, Dr., Oberrichterin, Trogen  
 96 Nänny Christian, Oberrichter, Bühler

### Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs

- 85 Eisenhut Hanspeter, Obergerichtspräs., Gais, Präsident (87)  
 87 Bänziger Max, Oberrichter, Wolfhalden  
 93 Bodenmann Max, Oberrichter, Urnäsch  
 Ersatzmitglieder:  
 93 Wehrlin Hans, Oberrichter, Schöngengrund  
 94 Vallender-Clausen Dorle, Oberrichterin, Trogen

### Kantonsgericht

#### Präsidenten:

Treichler Peter, Dr. oec., Herisau; Zingg Ernst, lic. iur., Gais; Kobler Walter, lic. iur., Heiden

#### Präsident des Gesamtkantonsgerichtes:

Kobler Walter, Heiden; Vizepräsident: Treichler Peter, Herisau

#### 1. Abteilung (StGB BetmG, kt. Steuerges., ganzer Kanton)

Zingg Ernst, Präsident; Meier Jakob, Herisau, Vizepräsident;  
 Kern Erich, Züst Ernst, Balmer Dieter, Wiesendanger Annagret

#### 2. Abteilung (Zivilsachen, Nebenstrafgesetze, ganzer Kanton)

Treichler Peter, Präsident; Kellenberger René, Vizepräsident; Bet-  
 schon Ruth, Rohner Susanne, Ludwig Philipp

#### 3. Abteilung (sachl. und örtl. Zuständigkeit, wie 2. Abteilung)

Kobler Walter, Präsident; Zuberbühler Alfred, Vizepräsident;  
 Sonderegger Hans-Ulrich, Ziegler Eva, Graf Lina

#### 4. Abteilung (sachl. und örtl. Zuständigkeit, wie 2. Abteilung)

Kobler Walter, Präsident; Elmer Trudi, Vizepräsidentin; Knecht  
 Edith, Frischknecht Heinz, Wick Hans-Peter

#### 5. Abteilung (sachl. und örtl. Zuständigkeit, wie 2. Abteilung)

Zingg Ernst, Präsident; Bai Emil, Vizepräsident; Bähler Urs, Gre-  
 dig Engelhard, Salzmann Niklaus

### Einzelrichter in Strafsachen (ganzer Kanton):

Kobler Walter; Stellvertreter: Meier Jakob, Treichler Peter, Zingg  
 Ernst

### Einzelrichter in Zivilsachen (ganzer Kanton):

Kobler Walter, Treichler Peter, Zingg Ernst; Stellvertreter: Bai  
 Emil, Kellenberger René

### Verwaltungsgericht

- |  |    |
|--|----|
| 94 Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Gais, Präsident (94) | 45 |
| 94 Auer-Mezener Aline, lic. iur., Teufen, Vizepräs. (94)     | 50 |
| 94 Brunner Christian, Dr. med., Arzt, Wolfhalden             | 37 |
| 94 Eugster-Luder Regula, Physiotherapeutin, Trogen           | 52 |
| 94 Eugster Fritz, Landwirt, Wald                             | 44 |
| 94 Joos Markus, Rechtsanwalt, Herisau                        | 59 |
| 94 Näf Kurt, selbständiger Berater, Heiden                   | 37 |
| 94 Ramsauer Emil, Kaufmann, Herisau                          | 39 |
| 94 Sieber Otmar, Rechtsanwalt, Trogen                        | 57 |

### Jugendgericht

- |  |    |
|--|----|
| 84 Engler Martin, Primarlehrer, Heiden, Präsident (92) | 50 |
| 91 Joos-Baumberger Annette, lic. iur., Herisau         | 59 |
| 95 Breu Rolf, Werkstatteleiter, Heiden                 | 63 |
| 89 Bodenmann Fritz, dipl. Schreinermeister, Herisau    | 47 |
| 92 Schiltknecht Martin, Dr. med., Speicher             | 47 |

Gerichtsschreiber: Die Kantonsgerichtsschreiber

### Jugendanwalt

- |                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 84 Altherr Hans, Dr. iur., Trogen | 50 |
| Stellvertretung: Verhöramt        |    |

### Gerichtsweibel

- |                          |    |
|--------------------------|----|
| 94 Kobelt Willi          | 29 |
| 97 Steingruber Hansruedi | 33 |

### Konkursbeamte und Stellvertreter

Bezirk Hinterland (ohne Gemeinde Stein):  
 Frischknecht Stefan, Urnäsch

Bezirk Mittelland (mit Gemeinde Stein):  
 Schläpfer Fredy, Betreibungsbeamter, Teufen

Bezirk Vorderland:  
 Frauenknecht Hans, Betreibungsbeamter, Wolfhalden

(Die Konkursbeamten vertreten sich gegenseitig)

### Gemeinderäte und Gemeinderätinnen

**Urnäsch** Erbaut 1417 832 m ü. M.

- |  |    |
|--|----|
| 98 Frischknecht Stefan, Betr. Oek. HWV, Gem.präs (98)  | 56 |
| 94 Dörig-Kramis Regina, Hausfrau, Vizepräsidentin (97) | 54 |
| 95 Osterwalder Jakob, Reallehrer                       | 51 |
| 95 Frischknecht Walter, Landwirt                       | 60 |
| 96 Höhener Walter, Hotelier                            | 56 |
| 97 Breitenmoser Hanspeter, Bauführer                   | 50 |
| 97 Maier Heinz, Bauing. HTL                            | 59 |
| 97 Zuberbühler Jakob, Landwirt                         | 55 |
| 98 Hanke Heinrich, Heizungstechniker                   | 51 |
| 90 Gemeindeschreiber: Anderauer Bert                   | 49 |



**Herisau** Erbaut 780 774 m

Gemeinderat		
98 Kägi Kurt, Gemeindepräsident (98)	49	
86 Wernli Jürg, lic. oec. et iur., Rechtsanwalt, Vizeprä. (96)	50	
90 Rechsteiner Walter, dipl. Elektroinstallateur	43	
90 Nadig Max, lic. oec., Betriebswirtschaftler	54	
93 Rietmann-Guyer Marlis, Projektleiterin	47	
95 Keller Leo, Fensterbauer	41	
96 Vuilleumier Paul, Dr. sc. nat. ETH	47	
84 Gemeindeschreiber: Bänziger Walter	45	

## Einwohnerrat

93 Jucker Brigitta, Lehrerin/Hausfrau (Präsidentin 1997)	53	
89 Bichsel Kurt, Betr. Oek. HWV	49	
90 Koller-Brochocka Danuta, PSM-Therapeutin/Hausfrau	56	
91 Elmer Hansruedi, Schulleiter	48	
92 Ammann-Höhener Regula, Gewerkschaftssekretärin	64	
92 Knecht Fredy, Kaufmann	48	
93 Barbey-Sahli Gabriele, Bibliotheksleiterin	53	
93 Hösli Hans, Sekundarlehrer/Schulleiter	49	
93 Joos-Baumberger Annette, Juristin/Hausfrau	59	
93 Müller Vinzenz, Dr. med., Arzt	53	
93 Rüttsche Ursula, Verwaltungsangestellte/Hausfrau	52	
93 Signer Paul, Schulleiter GBS/KBS	55	
93 ToblerArnold, Leiter Personal/Informatik	52	
95 Tarantino Michele, Zugführer	45	
95 Arpagaus Peter, Elektroniker	40	
96 Hauser Simone, Studentin phil. I	72	
96 Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH	45	
96 Brühlhart Martin, Organisator EDV	60	
96 Eugster Bruno, Vizedirektor	45	
96 Rüesch Tobias, dipl. Ing. ETH	62	
96 Ramsauer Willi, Metzgermeister	60	
96 Keller Urs, Schreinermeister	59	
96 Alder Robert, Schreinermeister	47	
96 Frick Jakob, Landwirt	65	
96 Schläpfer Ernst, Meisterlandwirt	51	
97 Ledergerber Christoph, Elektroing. HTL	61	
97 Kühnis Cornelia, Psychiatrieschwester	61	
97 Danuser Christian, dipl. Elektroinstallateur	54	
98 Langenegger Hans, Geschäftsführer	52	
98 Frischknecht Annette, Hausfrau/Bäuerin	55	
98 Reifler Marie-Antoinette, Hausfrau	55	

**Schwellbrunn** Erbaut 1648 966 m

88 Koller Josef, Zimmermeister, Gemeindepräsident (96)	45	
93 Preisig Ernst, Landwirt, Vizepräsident (96)	53	
91 Frehner Johannes, Landwirt	44	
95 Baumann-Kamm Beth, Hausfrau	51	
96 Brändle Reinhard, Bauführer	58	
96 Nef Ulrich, Eidg. Beamter	52	
98 Fuchs Armin, Vertreter	56	
93 Gemeindeschreiberin: Lindegger-Frischknecht Josette	65	

**Hundwil** Erbaut 1315 788 m

93 Menet Hans, Reallehrer, Gemeindepräsident	42	
83 Staub Konrad, dipl. Baumeister, Vizepräsident (91)	40	
89 Schmid Ernst, Ing. HTL	45	
91 Schoch Marlies, Wirtin/Lehrerin	40	
94 Ammann Hansjörg, Zimmermann	58	
96 Fässler Magdalena, Hausfrau	48	
97 Lauchenauser Verena, Sekretärin	49	
97 Nef Walter, Landwirt	60	
98 Stricker Jakob, Landwirt	59	
80 Gemeindeschreiber: Buff Walter	55	

**Stein** Erbaut 1749 822 m

81 Gantenbein René, Bankbeamter, Gemeindeprä. (85)	44	
92 Brogli Otto, Programmierer, Vizepräsident (95)	46	
94 Berweiger-Waldner Elisabeth, Hausfrau	55	
94 Müller-Buff Walter, Zimmermann	50	
95 Ettlinger Peter, Dr. dipl. Forsting ETH	43	
95 Dörig Siegfried, Bauing. HTL	57	
95 Mauch-Züger Heidi, Lehrerin/Hausfrau	60	
96 Lutz Hans Jörg, eidg. dipl. Buchhalter	55	
96 Stricker Alfred, Landwirt	60	
87 Gemeindeschreiber: Weiersmüller Alfred	50	

**Schönengrund** Erbaut 1720 841 m

94 Knaus-Grüniger Hedi, Arbeitsl., Gemeindeprä. (97)	53	
90 Bühler Karl, Landwirt, Vizepräsident (97)	54	
93 Brunner Hans, Tiefbauunternehmer	57	
93 Scherrer Hans Melchior, Landwirt	51	
94 Lämmli Fredi, Landesbuchhalter	49	
97 Mettler Werner, Mechaniker	55	
97 Keller Beat, Sanitär-Installateur	66	
64 Gemeindeschreiber: Kellenberger Walter	39	

**Waldstatt** Erbaut 1720 820 m

86 Nägeli Walter, Chef Reg. ZSO, Gemeindepräsident (90)	47	
89 Bischofberger Ernst, Dir. Assekuranz, Vizepräsident (90)	51	
90 Dutschler Hans, eidg. dipl. Elektroinstallateur	54	
92 Bühler Bernhard, Landwirt	52	
95 Müller-Rohner Ursula, Hausfrau	57	
96 Germann Rolf, Verkaufsleiter	60	
98 Birrer-Haas Margrit, Hausfrau	56	
82 Gemeindeschreiber: Meiler Hermann	49	

**Teufen** Erbaut 1480 833 m

88 Wild Anton, Elektroinst., Gemeindepräsident (96)	46	
88 Nänni Stephan, Lehrer, Vizepräsident (93)	57	
92 Fuster-Freund Silvia, Hausfrau	43	
92 Schläpfer Fredy, Beamter	53	
92 Eugster Manfred, Chemiker HTL	55	
93 Rüttsche Niklaus, Geschäftsführer	46	
93 Bucher-Germann Gaby Maria, Hausfrau	42	
93 Koller Jakob, Elektroinstallateur	51	
93 Moesch-Graf Frieda, Verwaltungsangestellte	56	
93 Heierli Emil, Zimmermann	56	
96 Alder Fritz, Elektroing. HTL	50	
96 Jung Alfred, Dr. iur., Rechtsanwalt	57	
96 Nef Walter, Landwirt	62	
96 Winiger-Menet Barbara, kaufm. Angestellte vakant	60	
92 Gemeindeschreiber: Grob Walter	54	

**Bühler** Erbaut 1723 826 m

96 Leuzinger Gilgian, dipl. Bauing., Gemeindepräsident (98)	61	
93 Tischhauser-Linder Simone, Hausfrau, Vizeprä. (1998)	46	
95 Manetsch Edwin, Malermeister	58	
96 Haag Ueli, Bauführer	47	
96 Nänny-Eisenhut Annemarie, Krankenschwester	46	
98 Waldburger Martin, Tiefbauzeichner	56	
98 West Roger, Betriebsleiter	45	
98 Gemeindeschreiber: Aeple Marcel	70	

**Gais** Erbaut 1487 933 m

86 Enz Emil, Elektroing. HTL, Gemeindepräsident (94)	50	
90 Wildhaber Brigitte, Sozialarb., Vizepräsidentin (94)	45	
94 Nägeli Johannes, Schreinermeister	62	
94 Stehrenberger Paul, Lokführer	53	
94 Eisenhut Martina, Hausfrau	63	



95 Höherer Werner, Landmaschinenmechanikermeister	56	98 Egli Roger, Elektromonteuer	61
95 Lendenmann Heinz, Versicherungsangestellter	59	96 Gemeindeschreiber: Solenthaler Willi	65
97 Fäh Niklaus, Dr., PK-Experte	43		
97 Kreienbühl Heinz, Primarlehrer	54	<b>Heiden</b> Erbaut 1652 808 m	
92 Gemeindeschreiber: Zähler Walter	47	81 Bötschi Josua, Kaufmann, Gemeindepräsident (90)	45
<b>Speicher</b> Erbaut 1614 936 m		87 Frischknecht Max, techn. Angest., Vizepräsident (90)	49
83 Krayss Richard, kant. Beamter, Gemeindepräsident (86)	46	81 Wieser Ernst, Wagenführer PTT	35
96 Kircher Ruedi, Unternehmensleiter, Vizepräsident (98)	46	84 Kern Hans Jakob, Geschäftsführer	44
92 Abegglen Annegreth, Hausfrau	46	89 Schläpfer Kurt, Ing. HTL	48
93 Lüscher Edwin, dipl. Elektroinstallateur	39	90 Solenthaler Johann Jakob, Landwirt	45
94 Gantenbein Robert, dipl. Landwirt	63	93 Schiess Alexa, Lehrerin	53
94 Lämmli Margrit, Hochbauzeichnerin	47	93 Ruch Hanspeter, Versicherungsberater	52
95 Seger Ulrich, Zahnarzt	50	97 Widmer Alfred, eidg. dipl. Zivilschutzinstruktor	47
96 Speck Othmar, Kaufmann/Unternehmer	45	98 Graf Erika, Bäuerin/Hausfrau	37
97 Rechsteiner Hans jun., Spengler-Installateur	66	98 Hohl Daniel, Versicherungsfachmann	65
97 Müller Ivo, Lehrer	49	64 Gemeindeschreiber: Meier Kurt	35
98 Breitenmoser Christian, Adjunkt	50		
95 Gemeindeschreiber: Preisig Urs	49	<b>Wolfhalden</b> Erbaut 1652 709 m	
<b>Trogen</b> Erbaut 1467 904 m		85 Pighi Mario, techn. Angest., Gemeindepräsident (96)	35
92 Eugster Hansjakob, dipl. Phys. ETH, Gemeindepräs. (93)	38	89 Bosisio Heinz, Einkäufer, Vizepräsident (96)	43
92 Welz Andreas, dipl. Schreinermeister, Vizepräsident (96)	62	94 Breu Max, Elektromonteuer	60
94 Bischof Ernst, Techn. Beamter	57	95 Sonderegger-Galluser Barbara, Hausfrau/Sek.-lehrerin	45
94 Graf Robert, Versicherungsexperte	52	95 Alder Dietrich, Bauunternehmer	50
95 Bächler Andreas, eidg. dipl. Förster	58	96 Fuster Priska, Bäuerin/Hausfrau	51
96 Schedler Alfons, Bauführer	46	96 Züst Ursula, Direktionssekretärin	60
97 Aepli Beat, Fachlehrer	56	97 Rohner Markus, Mechaniker	56
97 Altherr Dorothea, Hausfrau/Organistin	57	97 Abderhalden Kurt, Vizedirektor	52
98 Romer-Mettler Susann, Hausfrau	62	85 Gemeindeschreiber: Schmid Edgar	53
95 Gemeindeschreiberin: Rutz Annelies	61		
<b>Rehetobel</b> Erbaut 1669 953 m		<b>Lutzenberg</b> Erbaut 723 650/530 m	
85 Meier Heinz, Raumplaner, Gemeindepräsident (91)	44	94 Ganz Erwin, Schulberater/Lehrer, Gem.-präsident (97)	58
91 Engeler René, Grafiker/Designer, Vizepräsident (96)	48	96 Raggenbass-Mathis Maria, Hausfrau, Vizepräs. (98)	59
93 Grob-Müller Ruth, Hausfrau/Geschäftsfrau	53	85 Gähler-Spitzer Elsbeth, Bankangestellte	43
95 Sturzenegger Rolf, Maler	53	93 Baumgartner Erwin, Ing. HTL	57
95 Zähler Hans, eidg. dipl. Meisterlandwirt	45	95 Bodmer Peter, Sonderklassenlehrer	51
96 Sutter Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt	57	97 Högger Marco, Zahnarzt-Assistent	59
97 Sieber Fritz, Qualitätsfachmann	43	98 Lehner Paul, Versicherungsfachmann	63
97 Zuberbühler Fredi, Berufsschullehrer	58	68 Gemeindeschreiber: Tobler Hans Peter	44
98 Holenstein Hansjörg, Elektro-Ing. HTL/STV	53		
92 Gemeindeschreiber: Graf Ulrich	60	<b>Walzenhausen</b> Erbaut 1638 673 m	
<b>Wald</b> Erbaut 1686 962 m		95 Wiesendanger Hans, Landwirt, Gemeindepräsident (95)	43
95 Nagel Fredi, Masch.-Ing. HTL, Gemeindepräsident (95)	51	90 Brugger Werner, Primarlehrer	52
94 Sennhauser Josef, Schulleiter, Vizepräsident (98)	53	91 Schnider Walter, Werkstattchef, Vizepräsident (98)	58
96 Heuscher-Beeler Edith, Hausfrau	54	93 Kellenberger Fredi, Landwirt	52
96 Bouquet Beat, Chemiker	57	93 Spirig Walter, techn. Kaufmann	52
97 Graf Hans-Konrad jun., Landwirt	58	94 Künzler-Messmer Verena, Hausfrau	41
98 Hohl-Preisig Hans, Landwirt	50	95 Schläpfer Hans, Verkaufsleiter	54
98 Lowe-Jäger Margreth, Violinlehrerin	55	98 Pfister Erich, Verlaufsleiter	64
93 Gemeindeschreiber: Rittmeyer Marc	43	98 Oberholzer Reante, kaufm. Angestellte	54
<b>Grub</b> Erbaut 1474 815 m		91 Gemeindeschreiber: Ritter Remo	64
74 Keller Heinz, Versicherungsinsp., Gemeindepräs. (78)	44		
85 Jucker Peter, Primarlehrer, Vizepräsident (92)	46	<b>Reute</b> Erbaut 1687 703 m	
94 Lutz-Peter Susanne, kaufm. Angestellte	59	96 Sturzenegger Arthur, Posthalter, Gemeindepräsident (96)	50
94 Bruderer-Delvai Verena, Hausfrau	47	94 Büchel Daniel, El. Ing. HTL, Vizepräsident (97)	66
96 Rechsteiner Johannes, Landwirt	58	92 König Peter, Betriebsfachmann	58
96 Schläpfer Werner, Schriftsetzer	52	94 Weber Hans Ulrich, Landwirt/Berufsschullehrer	48
		96 Eugster Hanspeter, Techn. Kaufmann	50
		97 Rechsteiner Ruedi, Briefträger	57
		98 Weder Annemarie, Hausfrau/Krankenschwester	33
		87 Gemeindeschreiber: Maurer Christian, lic. iur.	57

#### Vermittler/-innen

Urnäsch: Sturzenegger Kurt  
Herisau: Schiess Emil  
Schwellbrunn: Schoch Hans Peter  
Hundwil: Eggenberger Niklaus

Stein: Enz Joseph  
Schönengrund: Vetterli Christian  
Waldstatt: Good Johannes  
Teufen: Goebel Rolf  
Bühler: Walser Emil

Gais: Minder Beatrice  
Speicher: Bucher Josef  
Trogen: Hohl Hermann  
Rehetobel: Zuberbühler Hansuli  
Wald: Rohrer Wolf



Grub: Sauter Urs  
 Heiden: Graf Albert  
 Wolfhalden: Frauenknecht Christina  
 Lutzenberg: Beutler Fritz  
 Walzenhausen: Gugger Martin  
 Reute: Stöckli Rainer, Dr.

#### Zivilstandsbeamte/-innen

Urnäsch: Nef Margrit  
 Herisau: Gantenbein Christian  
 Schwellbrunn: Rohner Yvonne  
 Hundwil: Buff Walter  
 Stein: Hinrichs Pia  
 Schönergund: Kellenberger Walter  
 Waldstatt: Fuchs Andrea  
 Teufen: Bieri-Zeller Regula  
 Bühler: Nagel Sybille  
 Gais: Koller Rebecca  
 Speicher: Brühlmann Anita  
 Trogen: Graf Silvia  
 Rehetobel: Eisenhut Jeannette  
 Wald: Hengartner Philipp  
 Grub: Keller Gabriela  
 Heiden: Lutz Hanspeter  
 Wolfhalden: Hohl Hans  
 Lutzenberg: Keller Corinne  
 Walzenhausen: Baumgartner Ruth  
 Reute: Niederer Brigitte

#### Sektionschefs/-innen

Urnäsch: Bregenzer Werner  
 Herisau: Menet Ernst  
 Schwellbrunn: Kern Grazyna  
 Hundwil: Buff Walter  
 Stein: Weiersmüller Alfred  
 Schönergund: Kellenberger Walter

Waldstatt: Fuchs Andrea  
 Teufen: Koller Daniela  
 Bühler: Rohrer Walter  
 Gais: Walser Anja  
 Speicher: Sturzenegger Andrea  
 Trogen: Graf Silvia  
 Rehetobel: Eisenhut Jeannette  
 Wald: Hengartner Philipp  
 Grub: Solenthaler Willi  
 Heiden: Holenstein Hanspeter  
 Wolfhalden: Hohl Hans  
 Lutzenberg: Graf Silvia  
 Walzenhausen: Baumgartner Ruth  
 Reute: Sturzenegger Arthur

#### Betreibungsbeamte/-innen

Urnäsch: Frischknecht Stefan  
 Herisau: Götz Rolf  
 Schwellbrunn: Götz Rolf, Herisau  
 Hundwil: Buff Walter  
 Stein: Schläpfer Fredy, Teufen  
 Schönergund: Götz Rolf, Herisau  
 Waldstatt: Götz Rolf, Herisau  
 Teufen, Bühler, Gais, Speicher, Trogen:  
 Schläpfer Fredy, Teufen  
 Rehetobel, Wald, Grub, Heiden, Wolfhal-  
 den, Lutzenberg, Walzenhausen, Reute:  
 Frauenknecht Hans, Wolfhalden

#### Schulpräsidenten/-innen

Urnäsch: Hanke Heinrich  
 Herisau: Wernli Jürg  
 Schwellbrunn: Nef Ulrich  
 Hundwil: Lauchenauser Verena  
 Stein: Müller Walter  
 Schönergund: Klarer Karl

Waldstatt: Bischofberger Ernst  
 Teufen: Bucher Gaby  
 Bühler: Tischhauser Simone  
 Gais: Fäh Niklaus  
 Speicher: Weibel Lukas  
 Trogen: Altherr Dorothea  
 Rehetobel: Sutter Peter  
 Wald: Sennhauser Josef  
 Grub: Lutz Susanne  
 Heiden: Graf Erika  
 Wolfhalden: Abderhalden Kurt  
 Lutzenberg: Bodmer Peter  
 Walzenhausen: Schläpfer Hans  
 Reute: König Peter

#### Gemeindezweigstellen AHV/IV

Urnäsch: Nef Margrit  
 Herisau: Hauser Herbert  
 Schwellbrunn: Erdös Denise  
 Hundwil: Buff-Näf Heidi  
 Stein: Waldburger Remo  
 Schönergund: vakant  
 Waldstatt: Fuchs Andrea  
 Teufen: Bättschmann Karl  
 Bühler: Nagel Sybille  
 Gais: Koller Rebecca  
 Speicher: Senn Christina  
 Trogen: Graf Silvia  
 Rehetobel: Eisenhut Jeannette  
 Wald: Hengartner Philipp  
 Grub: Keller Gabriela  
 Heiden: Lutz Hans Peter  
 Wolfhalden: Hohl Hans  
 Lutzenberg: Graf Silvia  
 Walzenhausen: Baumgartner Ruth  
 Reute: Niederer Brigitte

### Evangelisch-reformierte Landeskirche beider Appenzell

Kirchenrat der reformierten Landeskirche	
90 Schläpfer Marianne, Herisau, Präsidentin	40
96 Stäubli Johannes, Pfarrer, Waldstatt, Vizepräsident	51
81 Germann Peter, Trogen, Finanzchef	34
98 Olbrich Silvia, Pfarrerin, Speicher	64
98 Härter Christoph, Waldstatt	63
83 Büro: Fehrlin Gisela, Trogen (bis 31.12.98); ab 1.1.99 Ramsauer Hans-Peter	33 51
Büro der Synode	
94 Slongo Ursula, Herisau, Präsidentin	41
98 Eugster Susanna, lic. iur., Speicher, Vizepräsidentin	61
94 Aegerter Elsbeth, Schwellbrunn, Aktuarin	44
Aktive Mitglieder des Konvents	
90 Grieder Markus, Pfarrer in Urnäsch	57
89 Frey Bernhard, Pfarrer in Herisau	53
89 Dettmers Frey Dorothee, Pfarrerin in Herisau	53
84 Stüven Andrea, Pfarrerin in Herisau	55
93 Oberkircher Walter, Pfarrer in Herisau	50
Herisau: 1 Stelle vakant	
95 Scheibler Thomas, Klinik- und Spitalseelsorger, Herisau	45
86 Enz Hans Martin, Pfarrer in Schwellbrunn	59
94 Steiner Marcel, Pfarrer in Schwellbrunn	60
91 Alder Andreas, Pfarrer in Hundwil	45
89 Séchaud Claude-Alain, Pfarrer in Stein	

96 Sprecher Hans Ulrich, Pfarrer in Schönergund	46
91 Stäubli Johannes, Pfarrer in Waldstatt	51
96 Bloomfield Richard, Pfarrer in Teufen	50
87 Frei Walter, Pfarrer in Bühler	36
84 Bolli Heinz, Pfarrer in Gais	39
95 Olbrich Silvia, Pfarrerin in Speicher	64
Speicher: 1 Stelle vakant	
95 Marti Andreas, Pfarrer in Trogen	66
97 Marti-Pippy Christine, Pfarrerin in Trogen	66
92 Staub Kurt, Dr. phil., Pfarrer in Rehetobel	38
87 Müller Hans-Ulrich, Pfarrer in Wald	35
97 Küng Matthias, Pfarrer in Grub	63
81 Menet Konrad, Pfarrer in Heiden	44
89 Kundt-Züllig Marianne, Pfrn. in Heiden (bis 31.12.98)	46
86 Feurer Walter, Spitalseelsorger in Heiden und Eheberater	49
90 Reum Marlies, Pfarrerin in Wolfhalden	39
96 Boldt Corinna, Pfarrerin in Walzenhausen	63
80 Oertle Arnold, Dr. phil., Pfarrer in Reute	44
95 Kleefoot Manuel, Pfarrer in Appenzell	56

### Katholische Seelsorger in Ausserrhoden

Heiden, Grub, Rehetobel, Wolfhalden:  
 Kühnis Johannes, Pfarrer, Oberegg  
 Burkart Alexander, Katechet, Heiden  
 Walzenhausen: Hösli P. Hesso, Kloster Grimmenstein  
 Kloster Grimmenstein: Hösli P. Hesso, Spiritual  
 Wienacht-Tobel: zuständiges Pfarramt Heiden



Speicher, Trogen, Wald: Manser Josef, Pfarrer, Speicher  
 Angehrn Matthias, Pastoralassistent, Speicher  
 Gais: Kuster-Fischer Toni, Pastoralassistent  
 Teufen, Bühler: P. Bruno Fürer, SMB, Teufen  
 Rusch Albert, Katechet  
 Kloster Wonnenstein: Kehl Frowin, Spiritual  
 Herisau, Waldstatt Schwellbrunn: Raschle Josef, Pfarrer, Herisau  
 Fluder Bruno, Pastoralassistent, Herisau  
 Langenauer-Kälin Philipp, Pastoralassistent, Waldstatt  
 Wiesli Rosmarie, Pastoralassistentin, Herisau  
 Hochreutener Norbert, Pastoralassistent, Herisau  
 Marchesoni P. Luciano, Italiener-Seelsorger, Herisau  
 Urnäsch-Hundwil: zuständiges Pfarramt Gonten Al  
 Urnäsch-Schwägalp: Germann P. Anton, Gossau

## Kantonale Beamte und Angestellte

### Allgemeine Verwaltung

#### Kantonskanzlei Herisau

Ratschreiber und Vorsteher der Kantonskanzlei:  
 Schär Hans-Jürg, Fürsprecher  
 Ratschreiber-Stellvertreter: Stoffel Armin, Dr. oec.  
 Sekretariat: Lauchenauer Vreni, Nadig Martha  
 Rechtsdienst: Frey Thomas, lic. iur.; Walder Katharina, lic. iur.  
 Staatsarchivar: Witschi Peter, Dr. phil.  
 Passbüro/Drucksachen: Fuchs Karl  
 Telefonzentrale/Empfang: Kunz Elsbeth, Rechsteiner Barbara  
 Postdienst: Beetz Brigitte

### Finanzverwaltung

Direktionssekretär: Müller Willi, Dr. oec.  
 Gleichberechtigungsstelle: Lucchi Marisa  
 Personaldienst: Lucchi Marisa  
 Landesbuchhalter: Lämmli Alfred  
 Stellvertreter: Forster Sigmund, Loop Markus  
 Informatik: Brühlhart Martin, Diesenbacher Peter, Christen Markus, Sonderegger Jakob, Frehner Ruth  
 Lohn-Buchhalter: Bartholet Rolf  
 Sachbearbeitung Pensionskasse: Frefel Andreas  
 Zahlungswesen/Sekretariat: Keller-Pulfer Annemarie  
 Interne Finanzaufsicht: Brunner Heinz

### Kantonale Steuerverwaltung

Vorsteher: Müller Reto, lic. oec. HSG  
 Stellvertreter: Schäfli Christof, lic. iur.  
 Steuerkommissäre: Bänziger Johannes, Bieri Aldo, Cathomen Reto, Eisenreich Eugen, Fässler Markus, Hänni Daniela, Heinrich Martin, Künzle Benno, Kupferschmidt Urban, Lehn Harald, Looser Urs, Müller Christian, Rohner Reto, Scherrer Martin, Sidler Ursula, Signer Markus, Spälty Kaspar, Dr. oec. (bis 31.8.1998)  
 Bundessteuer: Fuchser Janine  
 Erbschafts- und Schenkungssteuer: Noser Christoph  
 Grundstückgewinnsteuer: Noser Christoph  
 Verrechnungssteuer: Edelmann Relindis, Frei Nicole, Frei Peter, Götl Mariella

### Erziehungs- und Kulturwesen

Direktionssekretär: Kunz Richard  
 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter: Iten Claudia, Frischknecht Martin, Steininger Ursula  
 Gleichberechtigungsstelle: Bassanello Franziska  
 Schulberatung: Bassanello Franziska, Ganz Erwin, Klausner Walter, Schmid Karl, Wiederkehr Brigitte  
 Schulpsychologen: Good Hannes, lic. phil., Müller Karl, Dr. phil.  
 Sportamt: Brassel Erich, Indermaur Silvia  
 Rektor der Kantonsschule in Trogen: Eugster Willi, Dr. phil.

Prorektoren: Gübeli Franziska, Schläpfer Johannes  
 Verwaltung/Sekretariat: Caviezel Reto, Raszyk Jana, Széchényi Ursula  
 Sekundarschulvorsteher: Durisch Hans Ruedi  
 Stipendienverwalter: Frischknecht Martin  
 Verwalter des Lehrmitteldepots: Frischknecht Martin  
 Kultursekretariat: Kunz Richard  
 Fachstelle für Denkmalpflege: Frey Georges  
 Kantonsbibliothekar: Weishaupt Matthias, Dr. phil.  
 Amt für Berufsbildung: Amtsleiter: Schnell Hans  
 Sekretärin/Sekretär: Klaus Marlis, Kamm Marco  
 Berufsberatung: Bolzern Werner, Feierabend Eva, Hug Eva  
 Schulleiter der gewerblichen Berufsschule: Signer Paul  
 Schulleiter der kaufmännischen Berufsschule: Signer Paul  
 Sekretariat: Wehrli Jeanette

### Militärverwaltung

Kreiskommandant: Saxer Hans  
 Wehrpflichtersatzverwalter/Buchhalter: Lehmann Peter  
 Sekretäre: Stadelmann Kurt, Menet Ernst  
 Bevölkerungsschutz: Baur Jürgen (Adjunkt)  
 Verantwortlicher für die Vorbereitung der Gesamtverteidigung: Saxer Hans  
 Koordinationsstelle für ausserordentliche Lagen: Eugster Hans-Jakob

### Bauverwaltung

Direktionssekretär: Ludwig Philipp, lic. iur.  
 iur. Mitarbeiter: Sigrist Christoph, lic. iur.  
 Sekretariat: Gerosa Stephan  
 Stabsmitarbeiter: Weibel Roman, eidg. dipl. Natur- und Umweltfachmann  
 Gleichberechtigungsstelle: Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH  
 Zentralstelle für Baugesuche: Krienbühl Alfred, Gerosa Stephan  
 Baubuchhalter: Zweifel Beda  
 Buchhaltungsangestellte: Kobelt Hildegund, Stöckli Jacqueline

### Hochbauamt

Kantonsbaumeister: Hugentobler Otto, Architekt HTL/SIA  
 Kantonale Liegenschaften: Reich Thomas, Architekt HTL, Abteilungsleiter/Stellvertreter Kantonsbaumeister; Gsell Willi, Liegenschaftsverwaltung; Lanter Fridolin, Gebäudeunterhalt; Bischof Reinhold, Hauswart; Rechsteiner Ernst, Hauswart; Schnyder Heinrich, Hauswart; Neubauten: Maag Walter, Arch. HTL; Um- und Ausbauten: Simonet Jürg; Spitalbauten: Preisig Jakob; Wohnbausanierung Berggebiet: Steiner Hans, eidg. dipl. Baumeister; Baulicher Zivilschutz: Krämer Günter, Arch. HTL; Spezialaufgaben, Dokumentation, Archiv: Steiner Heinz  
 Sekretariat: Raschle Rita

### Tiefbauamt

Kantonsingenieur: Meier Bernhard, dipl. Ing. ETH  
 Technischer Sekretär: Ammann Gallus  
 Strassenbau: Kantonsingenieur-Stellvertreter: Schlatter Rudolf, dipl. Ing. ETH; Rohrer Hanspeter, dipl. Ing. FH; Erismann Werner, Ing. HTL  
 Strassenunterhalt: Bruderer Fritz, dipl. Ing. ETH. Chef Strassenunterhalt, Brückeningenieur; Sonderer Daniel, Ing. HTL  
 Bezirksstrassenmeister: Schläpfer Kurt, Ing. HTL (Bezirk Heiden); Gmünder Remo (Stellvertreter Bezirk Heiden); Kast Walter, Ing. HTL (Bezirk Herisau); Waldburger Martin (Stellvertreter Bezirk Herisau)  
 Werkhofchef, Herisau: Suhner Hans, Hänsenberger Ernst  
 Wasserbau und Wasserbaupolizei: Graf Jakob, Ing. HTL, Abteilungsleiter; Eugster Martin, dipl. Ing. ETH  
 Landerwerb: Zellweger Peter  
 Strassenbaupolizei: Huber Peter



Fachstelle für Vermessung: Meier Bernhard, dipl. Ing. ETH; Ammann Gallus  
 Zeichnungsbüro: Allenspach Stefan  
 Sekretariat: Vogler Judith, Furrer Monica  
 Planungsamt: Vorsteher: Strittmatter Pierre, dipl. Arch. ETH, Raumplaner BSP  
 Kantonale Richt- und Sachplanung: Müller Alex, lic. iur.  
 Kreisplaner: Meier Heinz, Raumplaner NDS/HTL, Kreisplaner Hinterland; Weber Heinz, Geograph, Kreisplaner Mittelland; Meier Armin, Siedlungsplaner HTL, Kreisplaner Vorderland  
 Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz: Meier Robert, Dr. sc. nat. ETH (bis 30.11.98); Scholl Andreas, Ing. HTL, Landwirtschaft (ab 1. 12. 98)  
 Fachstelle für Fuss- und Wanderwege: Meier Heinz, Raumplaner NDS/HTL

### **Umweltschutz und Energie**

Direktionssekretär: Ludwig Philipp, lic. iur.  
 Sekretariat: Gerosa Stephan  
 Gleichberechtigungsstelle: Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH  
 Buchhalter: Zweifel Beda  
 Buchhaltungsangestellte: Kobelt Hildegund, Stöckli Jacqueline

### **Amt für Umweltschutz**

Vorsteher: Bruderer Hans, dipl. Ing. ETH  
 Gewässerschutz/Stoffe: Diethelm Karlheinz, Dr. sc. nat. ETH, Geologe, Abteilungsleiter; Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH, Glogger René, Chem. HTL, Kürsteiner Mathias, Kürsteiner Walter, Textiltechn. TS, Lutz Paul-Otto, dipl. Geologe, Schiess Willi  
 Luftreinhaltung/Bodenschutz: Zürcher Fritz, Chem. HTL, Abteilungsleiter; Beier Rolf, Federer Peter, Dr. sc. nat. ETH  
 Lärmschutz/Energie: Boltshauser Ralph, Ing. HTL, Abteilungsleiter; Spälti Hansueli, Ing. HTL; Sekretariat: Beier-Neff Ruth

### **Landwirtschaft und Forstwesen**

Direktionssekretär: Berger Daniel, dipl. Ing. agr. HTL  
 Gleichberechtigungsstelle: Bossart Rosmarie  
 Bereich Bildung und Beratung: Vuilleumier Marc, dipl. Ing. agr. ETH; Bossart Rosmarie, Sekretärin  
 Bereich Kreditkasse und Strukturhilfen: Berger Daniel, dipl. Ing. agr. HTL; Hody Thomas, Kreditsachbearbeiter  
 Bereich Tierzucht und Direktzahlungen: Hohl Rudolf, dipl. Ing. agr. HTL; Fässler Marianne, Sekretärin  
 Ackerbaustelle: Hohl Rudolf, dipl. Ing. agr. HTL  
 Veterinäramt: Fritsche Albert, Dr. med. vet.; Lieberherr Lisbeth, Sekretärin; Stellvertreter: Wunderli Fritz, Dr. med. vet.  
 Bieneninspektorinnen: Mittel- und Vorderland: Eugster Angela, Heiden; Hinterland: Frehner Margrit, Urnäsch  
 Oberförster: Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting. ETH  
 Forstingenieur: Sommerhalder Robert, Dr., dipl. Forsting. ETH;  
 Förster: Künzler Hans; Sekretärin: Hager Jeannette

### **Justizverwaltung**

Justizsekretär: Bannwart Ralph, Dr. iur.; Adjunkt: Baumann Willi; Sekretärin: Tobler Susanna  
 Gleichberechtigungsstelle: Schittli Barbara, lic. iur.  
 Kantonaler Datenschutzbeauftragter: Glaus Urs, lic. iur., Rechtsanwalt (im Nebenamt)  
 Staatsanwalt: Bötschi Christian, lic. iur.; Stellvertreter: Baumann Willi; Sekretärin: Tobler Susanna  
 Verhörrichter: Bürgi Thomas, Dr. iur., Werlen Bruno, Dr. iur.; Stellvertreter: Reinhardt Rolf; Substitut: Altorfer Gustav, Prof.; a.o. Verhörrichter: Joos-Baumberger Annette, lic. iur.

Verhöramtsaktuarin: Schläpfer Cornelia  
 Sekretär der Schlichtungsstelle: Bannwart Ralph, Dr. iur.; Bötschi Christian, lic. iur.; Stellvertretung: Kantonsgerichtskanzlei  
 Jugendanwalt: Altherr Hans, Dr. iur.; Stellvertretung: Verhöramt  
 Obergerichtsschreiber: Rohner Willi, Dr. iur.; Sekretär: Rechsteiner Matthias  
 Verwaltungsgerichtsschreiber/-in: Bienz Toni, lic. iur., Brunner Edith, lic. iur.; Sekretärin: Seiler Silke  
 Kantons- und Jugendgerichtskanzlei: Geschäftsleiterin: Schittli Barbara, lic. iur.  
 Gerichtsschreiber/-in: Müller Jürg, lic. iur., Raess-Eichenberger Susanne, Dr. iur., Widmer Barbara, Fürsprecherin, Epprecht Monika, lic. iur.  
 Sekretäre/Sekretärinnen: Ernst Doris, Steiner Yvonne, Scheit Sonja, Schefer-Frick Erika  
 Justiz- und Polizeibuchhaltung, Gerichtskasse: Lutz Markus  
 Gerichtsweibel: Kobelt Willi, Steingruber Hansruedi  
 Abwart: Bischof Reinhold  
 Direktor Strafanstalt Gmünden: Bezzola Peider Andri  
 Adjunkt: Knobel Mathias  
 Sozialarbeiter: vakant

### **Sicherheitsdirektion**

Direktionssekretär: Bannwart Ralph, Dr. iur.  
 Gleichberechtigungsstelle: Schittli Barbara, lic. iur.  
 Verwaltungspolizei: Chef: Hafner Peter, Stellvertreter: Maggio Claudio  
 Sekretariat Verwaltungspolizei: Graf Cornelia  
 Strassenverkehrsamt: Mohn Hanspeter (Chef); Administration: Kern Daniela, Lieberherr Erika, Moesch Frieda, Schefer Werner, Tanner Marcel, Romor Verena, Brunner Peter  
 Motorfahrzeugexperten: Nef Alfred, Chefexperte, Aerni René, Künzler Ueli, Lutz Ruedi, Meier Kurt  
 Amt für Ausländerfragen: Diem Roland (Chef), Ebnetter Walter, Halter Vreni, Hoflacher Friedrich, Popoff Roswitta

### **Kantonspolizei**

Kommando: Hptm Ritter Hansjörg, Kommandant  
 Oblt Cavelti Reto, lic. iur., Chef Kripo und 1. Stv. Kommandant  
 Oblt Kamm Walter, Chef Verkehrsp. und 2. Stv. Kommandant  
 Lt Gabathuler Adrian, Chef Kdo-Dienste  
 Lt Lutz Kurt, Chef Verkehrspolizei (ab 1. 10. 98)  
 Lt Thörig Hans, Chef Sicherheitspolizei  
 Adj Moesch Willi, Trogen, Korpsfeldweibel

### **Polizeifunktionäre:**

Adj Solenthaler Kurt, Fw Brugger Erwin, Fw Peter Willi, Fw Tanner Richard  
 Wm Bohlhalter Stefan, Wm Bruderer Peter, Wm Eugster Werner, Wm Frei Peter, Wm Graf Erich, Wm Hänsenberger Moritz, Wm Heierle Hans, Wm Krüsi Hanspeter, Wm Lutz Kurt (bis 30.9.98), Wm Meier Gallus, Wm Moser Heinz, Wm Müller Hans-Peter, Wm Nef Max, Wm Niederer Rudolf, Wm Stark Werner, Wm Steingruber Erich, Wm Tanner Richard, Wm Wengi Otto, Wm Zuberbühler Erwin  
 Kpl Alder Hans, Kpl Bischof Heinz, Kpl Cantieni Erwin, Kpl Dörig Andreas, Kpl Eugster Rolf, Kpl Freuler Kaspar, Kpl Helg Urs, Kpl Keel Markus, Kpl Knöpfel Werner, Kpl Landsiedler Bernhard, Kpl Mohr Daniela, Kpl Müller Urban, Kpl Preisig Freddy, Kpl Rusch Karl, Kpl Saxer Hanspeter, Kpl Schwarz Daniel, Kpl Sonderegger Anton, Kpl Sprenger Beat  
 Gfr Bruderer Michael, Gfr Greter Michael, Gfr Leucci Nino, Gfr Wyssen Norbert  
 Pm Altherr Rolf, Pm Baumann Erwin, Pm Bruderer Roger, Pm Büchler Karl, Pm Castelberg Jann, Pb Gantenbein Rosmarie, Pm



Langenauer Urs, Pm Leisebach Reto, Pm Nägeli Claudia, Pb Rüsch Dorothee, Pm Schürch Oliver, Pm Stutz Roger Fabian, Pm Walter Sascha, Wehrlin Marcel, Pm Wismer Christoph, Pm Zellweger Ernst, Pa Pacher Roman (ab 1.10.98)

Kdo-Sekretariat: VA Elmer Annemarie, VA Laszlo Ilona  
Sekretärinnen Polizeiposten, Kripo und EZ: VA Auer Manuela, VA Eberle Beatrice, VA Knöpfel Claudia, VA Schmid Esther  
Sachbearbeiterin Asylwesen: VA Tobler Margrit  
Gefangenenwart: VA Graf Christian

Jagdverwaltung: Adj Moesch Willi, Jagdverwalter; Kellenberger Rolf, Wildhüter, Laszlo Ilona, Aktuarin Jagdkommission

Fischereiaufseher: Maggio Claudio, Trogen

Eichmeister: Kriemler Werner, Waldstatt

### **Volkswirtschaftswesen**

Direktionssekretär: Stoffel Armin, Dr. oec.

Gleichberechtigungsstelle: Göbner Carmen, Arbeitslosenkasse

Handelsregisteramt: Kobler Daniel, lic. iur., Vorsteher; Schmid René, Stellvertreter; Knöpfel Brigitte, Sekretärin (bis 31.8.98)

Arbeitsinspektorat: Rutsch Markus, Vorsteher; Gloor-Frischknecht Marlis, Sachbearbeiterin

Arbeitslosenversicherungskasse/Arbeitsamt: Hafner Walter, Vorsteher; Stucki Edith, Stellvertreterin; Mitarbeiter/-innen: Stienen Ruth, Göbner Carmen, Heim Roger

Arbeitsvermittlung: Näf Peter, Vorsteher, Waser Edith, Nater Roger, Eisenegger Daniel, Pompadur Marilena, Germann Isabel, Müller Sandra, Sulger Thomas; Arbeitsmarktliche Massnahmen: Wambach Reto, Vorsteher-Stellvertreter

### **Direktion des Innern**

Direktionssekretär: Wüst Thomas, lic. iur.

Gleichberechtigungsstelle: Wüst Thomas, lic. iur.

Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst: Thoma Lars, Vorsteher  
Sekretärin: Boll Bettina

Ausgleichskasse: Kassenleiter: Vetter Hansruedi

Stellvertreter: Staub Hansruedi

Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter: Bruderer Ursula, Burtscher Barbara, Döring Tanja, Frischknecht Trudi, Gastaldo Corina, Habersaat Michael, Müller Diana, Regli Käthi, Solenthaler Rosita, Theml Marianne, Ulmann Hans, Wagner Monika

IV-Stelle: Leiter, Frischknecht Heinz

Stellvertreter: Hauser Bruno

Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter: Steingruber Claudia, Gruber Beatrice, Della Pietra Susi, Landolt Roland, Bertl-Hug Karin, Biasotto Daniela

Inspektor für Grundbuchwesen: Meier Kurt

Grundbuchgeometer:

Geoinfo F+P AG, Vermessungsbüro, Herisau

Höhener+Schommer, Vermessungsbüro, Niederteufen

Inspektor für das Zivilstandswesen: Thomas Lars

Betreuungsdienst: Leiter: Eugster Max

Sekretariat: Nitzlnader Ruth, Kempf Ursula

Zentren-Mitarbeiterinnen/-Mitarbeiter:

Tomböly Josef, Zentrenleiter «Krombach», Herisau

Zumstein Beatus, Zentrenleiter «Alpenblick», Wienacht

Cazorzi Juliette, Karakus Mehmet, Kramer Silvia, Netter Witold, Tanis Coskun, Bremgartner-Brütsch Susan, Bärlocher Bernhard

### **Gesundheitsdirektion**

Direktionssekretariat: Arnold Rolf, Betr. oek. HWV

Adjunkt: Breitenmoser Christian

Gleichberechtigungsstelle: Heim Elisabeth, Sekretärin

Kantonales Spital Herisau: Ziegler-Boxler Esther, Leiterin Pflegedienst

Kantonales Spital Heiden: Hörler Marlis, Leiterin Pflegedienst

Kantonale Psychiatrische Klinik: Wittau Irene, Leiterin Ergotherapie

Heilmittelkontrolleur Guerra Peter

Sekretärin: Heim Elisabeth

Lebensmittelkontrolle, Kantonschemiker: Biedermann Roger, Dr. sc. techn.

Lebensmittelspektor: Moosberger Hans-René

Heimaufsicht: Keller Hansruedi

### **Kantonales Spital Herisau**

Medizinische Abteilung: Chefarzt: Schmidli Markus, Dr. med.

Leitender Arzt: Staub Peter, Dr. med.

Oberarzt: Häring Balz, Dr. med.

Chirurgische Abteilung: Chefarzt: Schibli Marcel, Dr. med.

Leitender Arzt: Schawalder Kuno, Dr. med.

Oberarzt: Goessi Daniel, Dr. med.

Gynäkologie/Geburtshilfe: Chefarzt: Ehram Andreas, Dr. med.

Leitender Arzt/Belegarzt: Nauer Christof, Dr. med.

Anästhesie: Leitender Arzt: Siradovic Alexander, Dr. med.

Oberarzt: Frank Kurt, Dr. med.; Vettovaglia Lis, Dr. med.

Leitung Pflegedienst: Sr. Ziegler-Boxler Esther

Verwaltungsleiter: Rüttemann Bernhard, lic. oec.

Rechnungswesen: Nüssli Kurt

### **Kantonales Spital Heiden**

Medizinische Abteilung: Chefarzt: Kehl Othmar, Dr. med.

Leitender Arzt: Waldburger Renato, Dr. med.

Chirurgische Abteilung: Chefarzt: Baudenbacher Rudolf, Dr. med.

Leitender Arzt: Kaminski Michael, Dr. med.

Gynäkologie/Geburtshilfe: Chefarzt: Seiler Harold, Dr. med.

Oberärztin: Nowak Gabriele, Dr. med.

Anästhesie: Leitender Arzt: Schmid Matthias, Dr. med.

Oberarzt: Bisio Edoardo, Prof. Dr. med.

Leitung Pflegedienst: Hörler Marlis

Verwaltungsleiter: Abderhalden Eduard

Kaufmännische Adjunktin: Lüchinger Annalise

### **Kantonale Psychiatrische Klinik Herisau**

Chefarzt: Kägi Bruno, Dr. med.

Oberärztinnen: Pfiffner Christine, Dr. med., Strahl Patricia, Dr. med., Weber Ursula, Dr. med.

Oberarzt Sozialpsychiatrischer Dienst:

Hubbauer Heinz, med. pract.

Leitung Pflegedienst: Röthlisberger Rolf, Bösch Christian, Ober-

pfleger, Bruno Regula, Oberschwester

Kaufmännische Leiterin: Eggenberger Iris, oec. HWV

Adjunkt: Hartmann Richard

### **Beratungsstelle für Suchtfragen**

Leiter: Marti Paul; Sekretariat: Julien Dominique

**Kantonsarzt:** Taverna Erhard, Dr. med.

Bezirksärzte: Hinterland: Winiger Urs, Dr. med., Waldstatt

Mittelland: Schiltknecht Martin, Dr. med., Speicher

Vorderland: Weisser Emil, Dr. med., Heiden